



## El Banco Busca Movilizar Nuevos Recursos de Países No Miembros Hacia el Desarrollo de América Latina

En un esfuerzo por movilizar nuevos recursos financieros hacia el desarrollo de América Latina, el Banco Interamericano pondrá en efecto, a partir del 1.º de enero de 1968, unas normas que condicionarán las compras financiadas en países desarrollados no miembros del BID, con recursos provenientes de préstamos de la institución, a los aportes que éstos países hayan hecho al Banco.

Las nuevas normas fueron adoptadas por el Directorio Ejecutivo del Banco en el mes de octubre, en cumplimiento de una resolución aprobada por la Asamblea de Gobernadores en su Octava Reunión Anual, que se efectuó en Washington en abril de 1967.

Las contribuciones de los países no miembros podrán incluir ventas de bonos, fondos puestos bajo la administración del Banco, participaciones en los préstamos otorgados por la institución y operaciones de financiamiento paralelo.

La medida fue adoptada después de un detenido estudio de todos los antecedentes disponibles, incluyendo el informe de una misión especial enviada por el Banco a once países europeos en los meses de junio y julio de 1967.

De conformidad con lo dispuesto por el Directorio Ejecutivo, el Banco establecerá la elegibilidad, por períodos semestrales, de los países desarrollados que puedan suministrar bienes y servicios financiados con los préstamos de los recursos ordinarios de capital o de los recursos de uso irrestricto del Fondo para Operaciones Especiales. Serán elegibles los países que, hasta una fecha cercana al período en cuestión, hayan aportado recursos al Banco en condiciones razonables y en una cantidad acumulada que guarde proporción aceptable con el total de las compras ya efectuadas en el respectivo país.

La proporción de las compras con las contribuciones correspondientes de los países será del 100 por ciento. Sin embargo, para dar un plazo razonable a los países que ya proporcionaron algún aporte, en forma que les permita incrementar su contribución de recursos, se aplicará una proporción de un 50 por ciento durante un período inicial de seis meses, entre el 1.º de enero y el 30 de junio de 1968.

Una vez que un país haya sido calificado como elegible para un determinado período, su elegibilidad subsistirá para todo el semestre, sea cual fuere

la cantidad de las compras que se efectúen en su territorio durante ese lapso. Por otra parte, si la cantidad de recursos puestos a disposición del Banco por un determinado país aumenta considerablemente durante el período, ésto se tomará en cuenta mediante una declaración complementaria de elegibilidad para ese país, la cual seguirá en vigencia durante el resto del período.

Las nuevas disposiciones se aplican solamente en los casos de compras de bienes y servicios con cargo a préstamos autorizados después del 15 de octubre de 1967, en los cuales se haya incluido la cláusula correspondiente. Sin embargo, para determinar la elegibilidad, se tendrán en cuenta tanto las adquisiciones como las contribuciones sobre una base acumulada desde el comienzo de las actividades del Banco.

Las medidas comenzarán a regir para un grupo de países en grado avanzado de desarrollo que incluye a Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Finlandia, Francia, Holanda, Italia, Japón, Kuwait, Luxemburgo, Noruega, Nueva Zelanda, Reino Unido, Sur Africa, Suecia y Suiza.

Hasta el 30 de septiembre de 1967, el Banco había obtenido un total de \$206.589.563 en recursos de países no miembros para contribuir al desarrollo de América Latina. Esos recursos incluyen emisiones de bonos por el equivalente de \$15 millones en Alemania, \$5 millones en España, \$3 millones en Israel, \$48 millones en Italia, \$8,4 millones en el Reino Unido y \$11,4 millones en Suiza. El Banco ha obtenido, además, préstamos directos por el equivalente de \$12,5 millones de España y \$10 millones del Japón, y ha acordado administrar fondos por el equivalente de \$37 millones del Canadá, \$11,6 millones del Reino Unido y \$5 millones de Suecia. Finalmente, ha hecho arreglos para financiamientos paralelos o independientes por el equivalente de \$13,8 millones con el Canadá y \$10 millones con Holanda; y otros arreglos financieros por el equivalente de \$8,2 millones con Alemania y \$7,5 millones con España.

El Banco ha concedido de los fondos en administración un total de 11 préstamos por el equivalente de \$20,6 millones, de los cuales 10 por el equivalente de \$19,6 millones corresponden a los recursos canadienses y uno por \$1 millón a los recursos del Reino Unido.



# PRESTAMOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1967

(En millones de dólares)

Sectores	Recursos Ordinarios de Capital		Fondo para Operaciones Especiales		Fondo Fiduciario de Progreso Social		Otros Recursos		Total	
	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto
Industria y Minería	74	358,8	21	102,7	—	—	2	2,5	97	464,0
Agricultura	25	183,2	32	212,1	28	89,3	—	—	85	484,6
Energía Eléctrica	18	179,9	6	45,0	—	—	—	—	24	224,9
Transporte	8	61,2	12	137,7	—	—	3	10,5	23	209,4
Saneamiento	14	57,0	23	163,6	32	161,0	—	—	69	381,6
Vivienda	—	—	8	69,7	33	218,1	—	—	41	287,8
Educación	—	—	18	38,9	20	32,1	1	4,0	39	75,0
Preinversión	3	2,4	31	41,1	4	0,7	5	3,6	43	47,8
Exportaciones	9	30,5	—	—	—	—	—	—	9	30,5
<b>TOTAL</b>	<b>151</b>	<b>873,0</b>	<b>151</b>	<b>810,8</b>	<b>117</b>	<b>501,2</b>	<b>11</b>	<b>20,6</b>	<b>430</b>	<b>2.205,6</b>

## Préstamos por \$102.955.000 Hizo el Banco en el Tercer Trimestre de 1967

Durante los meses de julio, agosto y septiembre de 1967, el Banco autorizó 18 préstamos por un monto de \$102.955.000, distribuidos así:

**Recursos Ordinarios de Capital:** 7 préstamos por \$42.700.000, así:

- \$7,1 millones a la *República Argentina*, para ayudar a construir, ampliar y mejorar siete elevadores terminales de granos en seis de los principales puertos del país.

- \$13,3 millones al *Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico* del Brasil, para un programa de fomento de la pequeña y mediana industria.

- \$2 millones al *Banco do Brasil, S.A.*, para ayudar a financiar exportaciones de bienes de capital brasileños a otros países latinoamericanos miembros del BID.

- \$5 millones a *Poliolefinas Colombianas S.A.*, para cooperar en la construcción de la primera fábrica de polietileno de Colombia.

- \$3,3 millones a la *Empresa Nacional de Telecomunicaciones* de Chile, para modernizar el sistema nacional de telecomunicaciones e interconectarlo con otros países de América Latina.

- \$2 millones a la *Administración Nacional de Electricidad del Paraguay*, para terminar la construcción de la central hidroeléctrica sobre el río Acaray, con una capacidad de 45.000 kilovatios y elevar esta capacidad a 90.000 kilovatios.

- \$10 millones al *Banco Centroamericano de Integración Económica*, para un programa de desarrollo industrial de interés regional de los cinco países centroamericanos.

**Fondo para Operaciones Especiales:** 9 préstamos por \$55.255.000, así:

- \$10,4 millones a la *República Argentina*, para ayudar a construir, ampliar y mejorar siete elevadores de granos en seis de los principales puertos del país. (Este préstamo complementa otro de los recursos ordinarios por \$7,1 millones concedido simultáneamente para el mismo fin.)

- \$5,5 millones al *Consejo Nacional de Vivienda* de Bolivia, para la construcción de aproximadamente 3.500 viviendas con sus respectivos servicios comunales, para familias de bajos ingresos en varias zonas urbanas.

- \$1,8 millones a la *República de Bolivia*, para un programa de agua potable que beneficiará a una población aproximada de 160.000 personas.

- \$8,7 millones al *Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico* del Brasil, para un programa de fomento de la pequeña y mediana industria. (Este préstamo complementa otro por \$13,3 millones de los recursos ordinarios concedido simultáneamente para el mismo fin.)

- \$6 millones a la *Caja Central de Ahorros y Préstamos* de Chile, para un programa de desarrollo urbano que incluye la construcción de 3.030 viviendas con sus respectivos servicios comunales para familias de bajos ingresos, en su mayoría pertenecientes a cooperativas de vivienda.

- \$680.000 a la *República de Chile*, para contribuir a la capacitación de 2.250 profesionales y

(Pasa a la Pág. 3)

## Desembolsos

Al 30 de septiembre de 1967, de los 430 préstamos autorizados por el Banco, los desembolsos alcanzaban la suma de \$975,9 millones. Esta cantidad representa el 44,3 por ciento del monto de \$2.205,6 millones que suman los préstamos autorizados hasta esa fecha. El cuadro siguiente muestra el movimiento de los desembolsos por trimestres:

Trimestres	Desembolsos acumulados (en millones de dólares)	Aumento por trimestre	% del total de préstamos autorizados
Septiembre 30/66	720,8	53,2	41,2
Diciembre 31/66	798,2	77,4	41,7
Marzo 31/67	858,0	59,8	42,5
Junio 30/67	915,8	57,8	43,5
Septiembre 30/67	975,9	60,1	44,3



## **Más de 260 Funcionarios Latinoamericanos Adiestrados en la Sede del BID**

Con la realización del X Curso de Adiestramiento para altos funcionarios latinoamericanos en la sede del Banco Interamericano, en los meses de septiembre y octubre pasados, ascendió a más de 260 el número de participantes en este programa desde su iniciación en 1963.

El Banco ha efectuado dos cursos anuales con un promedio de 24 participantes cada uno en los últimos 5 años, con el objeto de familiarizar a los funcionarios de instituciones de fomento, planificación y financiamiento de América Latina, con la estructura y las operaciones del BID, así como de otras fuentes y mecanismos de crédito externo para el desarrollo de la región.

Además de estos programas efectuados en la sede, el Banco ha contribuido a financiar otros cursos de adiestramiento realizados por diversos organismos regionales y nacionales de América Latina, en los cuales se han capacitado más de 400 funcionarios y especialistas en distintos aspectos de la planificación y el desarrollo económico. También ha realizado en su sede un curso especial de adiestramiento para ingenieros sanitarios, y un ciclo de conferencias para funcionarios diplomáticos latinoamericanos acreditados en Washington, sobre la situación económica y social de la región y los esfuerzos que se adelantan para fomentar su desarrollo.

Los cursos regulares de adiestramiento en la sede constan de una serie de conferencias a cargo de funcionarios del Banco, y en ellos se examinan especialmente los sistemas que utiliza la institución para analizar y evaluar las solicitudes de asistencia financiera y técnica sometidas a su consideración, así como para controlar los desembolsos de los recursos destinados a los respectivos proyectos.

El X curso, que comenzó el 5 de septiembre y concluyó el 19 de octubre, fue el segundo efectuado en 1967. Tomaron parte 24 funcionarios seleccionados entre diversas instituciones de los países latinoamericanos.

---

## **Préstamos . . .**

(Viene de la Pág. 2)

técnicos que ayudarán a ejecutar los programas nacionales de reforma agraria.

- \$5.275.000 a la *República de Honduras*, para la construcción y mejoramiento de una carretera de 95 kilómetros entre las ciudades de San Pedro Sula y Tela, en el norte del país.

- \$12,5 millones a la *Administración Nacional de Electricidad* del Paraguay, para terminar la construcción de la central hidroeléctrica sobre el río Acaray, con una capacidad de 45.000 kilovatios, y elevar esta capacidad a 90.000 kilovatios. (Este préstamo complementa otro por \$2 millones de los recursos ordinarios concedido simultáneamente para el mismo fin.)

- \$4,4 millones a la *República Oriental del Uruguay*, para un programa de construcción, am-

## **Nueva Operación del Banco Para Estudio de Crédito Agrícola en América Latina**

Una nueva operación de asistencia técnica no reembolsable por el equivalente de \$80.000, la segunda que se autoriza para el mismo fin, fue aprobada por el Banco en agosto pasado para financiar la continuación de un estudio de crédito agrícola en América Latina iniciado en 1965.

La primera operación, por \$100.000, que también tuvo el carácter de no reembolsable, fue autorizada en 1965.

El estudio, que se ejecuta mediante un convenio entre el Banco y el Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA), cubre un grupo de siete países: Argentina, Brasil, Costa Rica, El Salvador, México, Paraguay y Venezuela. En Costa Rica está concluido; en Argentina, El Salvador y Paraguay se encuentra en proceso de publicación y en los países restantes está en la etapa de ejecución.

El estudio tiene por objeto analizar en cada país los problemas que afectan al financiamiento de la agricultura; la política crediticia y su estructura institucional; la modalidad de los préstamos, las normas para su consideración, la vigilancia de sistemas y préstamos y la coordinación con servicios técnicos suplementarios.

Simultáneamente con el estudio en cada país, se busca preparar proyectos de crédito agrícola para productos de interés nacional, tanto de consumo interno como de exportación, o para determinar zonas agrícolas dentro de los planes nacionales de desarrollo.

Al terminar los estudios en cada país se preparará un informe general para la América Latina y un manual de política y procedimiento de crédito agrícola con el cual se espera cooperar al mejoramiento de los sistemas correspondientes en toda la región.

Con la nueva operación de asistencia técnica del Banco se concluirán los estudios iniciados, se hará una evaluación general de estos últimos y se preparará el informe general mencionado.

---

pliación y mejoramiento de sistemas de agua potable en localidades del interior del país.

**Otros Recursos:** Dos préstamos por un total aproximado equivalente a \$5 millones, así:

- 4.320.000 dólares canadienses (aproximadamente \$4 millones) a la *Empresa Nacional de Telecomunicaciones* de Chile, para un programa de modernización de las telecomunicaciones en el país. (Este préstamo complementa otro por \$3,3 millones de los recursos ordinarios de capital concedido simultáneamente para el mismo fin.)

- 358.000 libras esterlinas (aproximadamente \$1 millón) de los recursos que el Banco administra para el Reino Unido, a la *Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)* de Chile, para cooperar en un programa de crédito a la pequeña y mediana industria y la artesanía.



## **Autorizado el Primer Préstamo De los Recursos del Reino Unido**

El 5 de septiembre de 1967 el Banco autorizó el primer préstamo de los recursos puestos en 1966 bajo su administración por el gobierno del Reino Unido.

El préstamo, por un monto de 358.000 libras esterlinas, fue concedido a la *Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)* de Chile, para cooperar en un programa de fomento industrial, artesanal y de capacitación de mano de obra, que tendrá un costo total de \$53,8 millones.

El Banco participa en el financiamiento de ese programa con otros dos préstamos, uno de los recursos ordinarios de capital por \$12,5 millones y otro del Fondo para Operaciones Especiales por \$6,5 millones, concedidos en el mes de junio pasado.

Los recursos que el Banco administra para el Reino Unido ascienden a un total de 4.142.800 libras esterlinas, y se emplean para conceder préstamos con plazos de amortización de 15 a 25 años destinados a financiar la compra de bienes y servicios en el Reino Unido. El Banco tiene la responsabilidad principal en la selección, trámite y aprobación de los préstamos, y consulta al gobierno del Reino Unido en las diversas etapas de consideración de las solicitudes.

El Banco administra también fondos por 40 millones de dólares canadienses (aproximadamente \$37 millones), puestos a su disposición por el gobierno de Canadá, y un Fondo Sueco de \$5 millones destinado por el gobierno de Suecia, para contribuir al desarrollo de América Latina.

Con la operación de los recursos del Reino Unido, el Banco ha concedido hasta ahora un total de once préstamos provenientes de fondos en administración, por un monto equivalente a \$20,6 millones.

### **El Banco Financia Estudio Regional de Transportes**

El Banco Interamericano autorizó en el mes de julio pasado una operación de asistencia técnica no reembolsable por \$50.000, para financiar la fase preparatoria de un estudio de factibilidad encaminado al establecimiento de un sistema regional de transportes en América Latina.

El estudio abarcará los países suramericanos, y complementará así los que ya se han efectuado en Centroamérica y México, y los que se proyectan en la zona del Caribe. Su objetivo será el de establecer las posibilidades de ampliar e interconectar las redes de carreteras, ferrocarriles, y transportes aéreos y marítimos, con el fin de formular programas regionales o subregionales de desarrollo de este campo.

El estudio contribuirá a la ejecución de uno de los objetivos señalados por los presidentes americanos en la declaración de Punta del Este en abril de 1967, según el cual "es necesario construir una red de transporte terrestre y mejorar los sistemas de transporte de todo tipo para facilitar la circulación de personas o bienes a través del continente"

## **El BID Ayuda a Financiar Biblioteca sobre Asuntos Monetarios**

El Banco Interamericano financiará conjuntamente con el Fondo Monetario Internacional, la adquisición de 200 bibliotecas sobre asuntos monetarios y financieros, con 250 títulos cada una, para ser distribuidas a instituciones financieras y educativas de América Latina.

El costo total de las bibliotecas será de \$275.000, de los cuales el Banco aportará \$75.000 y el resto será suministrado por el Fondo. El proyecto será ejecutado en coordinación con el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA).

Con la distribución de las bibliotecas se busca contribuir a la divulgación y el estudio de los problemas financieros relacionados con el desarrollo, y facilitar de esta manera la preparación de los programas y proyectos respectivos en los países de la región.

El Banco ha cooperado anteriormente en la formación y distribución de otras dos bibliotecas, una sobre asuntos básicos del desarrollo económico y otra sobre integración, así como en la adquisición y distribución de otras publicaciones.

### **Publicaciones del BID**

El Banco ha hecho las siguientes nuevas publicaciones:

- *ANALES, Octava Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores (1967)*, que contiene los discursos, resoluciones adoptadas y listas de delegados y observadores a la mencionada Reunión, que se efectuó en Washington entre el 24 y el 28 de abril de 1967.

- *Siete Años de Labor*, folleto que contiene los discursos pronunciados por el presidente del Banco, Felipe Herrera, en la Octava Reunión de la Asamblea de Gobernadores.

- *El Desarrollo Agrícola de América Latina en la Próxima Década*, que contiene los documentos básicos, exposiciones e intervenciones de la Mesa Redonda efectuada por el Banco durante la Octava Reunión de la Asamblea de Gobernadores, con participación de funcionarios, especialistas y representantes del sector agrícola, sobre las perspectivas de la agricultura latinoamericana en los próximos diez años.

Además, el Banco publicó el número 8 de la revista *Temas del BID*, correspondiente al mes de septiembre de 1967, con artículos sobre el financiamiento del desarrollo, las telecomunicaciones por satélites, el financiamiento de exportaciones de bienes de capital y el problema de la marginalidad urbana, así como varios documentos sobre diversos aspectos del desarrollo en América Latina y una selección bibliográfica.

Estas publicaciones, como todas las del Banco, pueden obtenerse solicitándolas a: División de Información, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th Street, N.W., Washington, D. C. 20577.